



T-701  
电 镙



江苏恒丰电动工具有限公司

JIANGSU HENGFENG POWERTOOLS CO.,LTD.

?????????????????

TEL : 0513-83291666 83291777

FAX : 0513-83293860

[Http://www.hf-tools.com](http://www.hf-tools.com)

操作说明书



## 警告！

请详细阅读所有的规定

如果没有确定遵循以下各规定，可能导致触电、火灾或严重的伤害。在下列规定出现的名词“电动工具”，指的是您使用的带插头、电动工具或充电式电动工具。

请妥善保存本说明书

# 一般安全须知

## 一、工作场所

1. 工地必须保持整洁，并且要具有充足的照明设备。杂乱且昏暗之工地容易发生工作意外。
2. 不可以在有爆炸危险的环境中使用本机器。例如充斥了易燃液体、尘埃或瓦斯的地区。操作机器时会产生火花容易引燃可燃性尘埃或蒸汽。
3. 操作机器时不可让旁观者或儿童靠近工地。工作时如果因为他人的干扰而分散注意力容易导致操作失控。

## 二、电气安全保护

1. 插座必须与机器插头配合。千万不可擅自改装插头。转接插头不可以和接地的电动工具一起使用。采用合适的插座和原厂插头可降低触电的危险。
2. 避免让身体接触接地的物件，例如水管、暖气管、电炉及冰箱等。如果身体接地会有触电的危险。
3. 不可让电动工具暴露在雨水或潮湿之工作环境中。如果水分渗入机器内部会提高触电的可能性。
4. 正确地处理机器电线，不可以拉着电线来提起机器，也不可以拉扯电线来拔出插头。电线必须远离高温、油体、锋利物品或机器之旋转部位。使用损坏或纠缠在一起的电线容易触电。
5. 在户外使用电动工具时，必须使用户外专用延长线。使用正确的延长线会减低触电的危险。

## 三、人员安全

1. 工作时必须提高警觉，把注意力投放在工作上，并且要理性地使用机器。疲惫时，喝酒或服用毒品、兴奋剂之后，切勿操作机器。使用机器时只要稍微分心便可导致后果严重之意外。
2. 工作时必须正确地穿戴安全装备。务必佩戴目镜。穿戴合适的防尘面罩、止滑工作鞋、头盔或耳罩可降低意外伤害。
3. 避免意外地开动机器。插入插头之前务必检查机器的起停开关是否设定在“关闭”位置。提起机器时如果按住了起停开关，或者插入插头时起停开关仍然设定在“开动”位置，都可能发生及严重的意外。
4. 开动机器之前必须拆除仍然插在机器上之调整工具，极可能伤害使用者。
5. 请注意工作时之站立姿势。操作机器时必须确保

安全立足稳固，并要随时保持平衡。如此可帮助您在突发状况下及时地控制住机器。

6. 穿着合适之工作服。工作时不可穿着宽松的衣服也不可佩戴首饰。头发、衣物及手套必须远离机器上的转动部件。宽松的衣服、首饰及长发可能会被卷入机器的转动部件中。

7. 如果能够在机器上安装其它之吸尘或集尘装置，务必按照指示连接吸尘或集尘装置并正确地操作这些装备。使用上述装备可降低工作灰尘对人体的伤害。

## 四、电动工具之使用及照顾

1. 勿让机器承载过重之负荷。根据工作性质与种类选择适合的电动工具。在指定的功率范围内操作机器，不仅能够提高工作品质，更能确保工作安全。
2. 勿使用起停开关故障之电动工具。如果无法正常操控起停开关容易在操作时发生意外。尽快将故障之机器送修。
3. 调整机器，更换零配件或收藏机器之前，都必须先从插座上拔出插头。遵循以上规则可避免意外地开动机器。
4. 机器必须存放在儿童无法取得的地方，勿让不熟悉机器操作方法，及未阅读本说明书之人使用本机器。让经验不足的人操作电动工具容易发生危险。
5. 请细心地保养、维护电动工具。观察机器上的旋转部位是否运作正常，转动时会不会被夹住。检查是否有零部件损坏，是否有任何会影响机器正常运作的异常现象，如发现有损坏的零件则不可继续使用该机器，必须马上送修，很多意外都是因为不重视机器的维护工作所引起。
6. 切割工具必须保持清洁、锋利。保养完善及割刀锋利之工具，不仅切割时不会卡住也比较好控制。
7. 遵照本说明书上指示（特别是针对某些特殊机型之解说）使用电动工具、配件及工具。必须特别注意的是有关操作状况及机器在适用工作范围等解说。如果使用机器执行不符合该机器性能之工作容易发生意外。

## 五、服务

只能将电动工具交给合格之专业人员检修。检修时只能换装原厂零配件。唯有如此才能确保机器之安全性能。

# 补充安全须知

## 一、人员安全

1. 请使用听力保护耳罩。过度的噪音可能会造成听力的丧失。
2. 请使用机具所附的辅助把手。机具若失去控制可能会造成伤害。
3. 当工作会制造灰尘，且现场没有吸尘设备时，请务必配戴呼吸保护口罩。
4. 请将电线、延长线和吸尘软管随时远离机具并放置其后。以避免工作时有翻覆的危险。

## 二、电动工具的使用与照顾

1. 将要施工的物品固定好。使用夹具或附件来固定物品的位置。这样物品可比用手扶的方式更稳固，且双手能更自由的操作机具。
2. 请确认钻入工具能够提供配合机具的接合系统，并且依序在工具夹头上束紧。
3. 当电力发生故障时，请将机具开关关闭并将电源线从插座上拔下。这样可防止机具在电力恢复时无预警的启动。

## 三、电气安全保护

1. 在开始工作前，请先检查工作区域（例如使用金属探测器），以确保该区域中并无潜藏的电线或瓦斯与水源管线存在。若电源线遭到破坏，机具外部的金属零件可能会因而导电。这样将会有发生电击的高度危险性。
2. 确认电源线及插头之情形，若发现损坏请交由合格的电气技术人员更换。同时也应定期检查延长线，有发现损坏则须更换。如在工作中电源线受损请不要碰它。将电源线插头拔离插座。受损的电源线或延长线会有造成电击的危险。
3. 脏污的电动工具应定期清理、检查、维护，尤其是经常使用于导电材质上之机具。当机具表面覆盖灰尘（尤其是导电材质所产生之灰尘）或附着水气等不理想的情况下，皆有导致电击的风险。

## 四、工作区域

1. 确保工作场所明亮。
2. 确保工作场所是通风良好的。通风不良的工作场所，其散布的烟尘可能会危害健康。

## 五、个人有保护装备

当机具在使用时，操作者及其他在场人员必须配戴合适目镜、安全帽、听力保护耳罩以及保护性手套。若现场无吸尘设备，则必须配戴呼吸保护口罩。

## 规格

本产品的性能、规格如下表所示。

额定电压	220V
额定频率	50Hz
额定输入功率	1050W
冲击数	2900r/min
重量	5.6kg

本公司保留规格参数改进之权利，恕不另行通知。

## 声明

本声明在使用者依照恒丰操作说明之內容正确地进行操作与适用。尤其针对有关场合或加工件不该或无法使用该机具而造成直接、间接、偶然或者后续引发的伤害、损失，恒丰概不负责。

本声明在机具的保修范围期限内提供故障零件的免费维修与更换部件服务。正常磨损、损耗之零件其维修或更换不在保修范围内。一般的零件损耗亦不在保修范围内。

恒丰机具务必使用恒丰原厂消耗品、元件和备用零件。

发现产品有瑕疵时，请立即与当地恒丰经销商联系，或将工具、其他相关部件邮寄给恒丰公司以便修理或替换。



## 用途

混凝土破碎、混凝土切削、开槽、棒切割与打椿。

### 应用例

装配管道、敷设线缆、卫生设备安装、机械安装、给排水设施建设、室内装修、港口设施建设、其他土木工程施工。

## 作业之前

### 电源

确认所使用的电源与工具上提示的规格是否相符。

### 接地

工具在使用时一定要接地以防操作者受到电击。工具配备有三道线和接地式插销以适应正常接地插座。在电缆中的绿色(或绿色和黄色)道线是接地线。千万不要把绿色(绿色和黄色)线接到火线上。

### 电源开关

确认电源开关是否切断。若电源开关接通，则插头插入电源插座时电动工具将出其不意地立刻转动，从而招致严重事故。

### 延伸电缆

若作业场所移到离开电源的地点，应使用容量足够、装合适的延伸线缆，并且要尽可能地短些。

### 安装工具

**注意：**确认开关已断开并且从电源插插座中拔去电源插头以避免严重事故。

使用强力转轴器及截断器等工具时，请使用敝公司指定的另售零件。

(1) 擦净工具柄部，涂上润滑油或机油。

(2) 如图1所示将滑动把手向A方向完全拉出，将工具柄部牢固插入前盖的六角形孔中。



(3) 将滑动把手复归原处，拉动工具确认其已确保固定住。

(4) 拆卸工具时，与安装工具时一样，需将滑动把手向A方向拉出。

**注意：**工作中务必握住工具柄部和边柄。

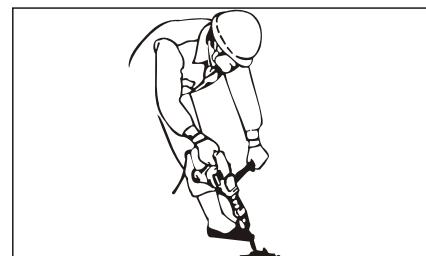
工作中情勿握住滑动把手，否则，当您误将其拉动时，会发生尖钻头弹出事故。

## 操作说明

### 怎样使用电动

- 1、把钻头的尖端放入底座孔内之后，打开开关。
- 2、利用机器重量，用双手紧握住电动锤，就可以有效地控制反向运动。

要以适当的速度开始工作。用力过猛将会降低效率。



### 怎样更换润滑油

该工具具有全气密结构以防尘和润滑油漏失。因此该机可以长期不注油运转，更换润滑油方法如下：

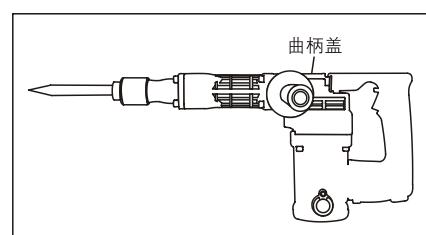
#### 1、润滑油更换周期

在购入后每用了六个工作日更换润滑油。请找离你最近的指定的恒丰代理店更换润滑油。

#### 2、更换润滑油

**注意：**更换润滑油前应先关上电源并拔下电源插销。

(1) 卸下曲柄盖揭掉内部的润滑油。



(2)向曲柄室注入10克润滑油A。

(3)更换油后拧紧曲柄盖。

#### 维护和检修

注意：确认开关已断开并且从电源插座中拔去电源插头以避免严重事故。

##### 1、工具检修

当使用变钝的工具时会降低效率并可能使电动机出现故障，因此刚一发现就应立即磨快或更换该工具。

##### 2、检查安装螺钉

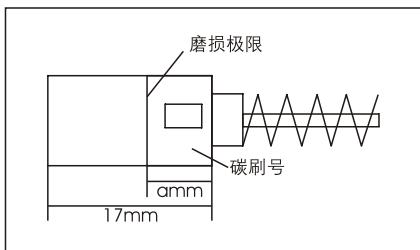
要经常检查安装螺钉是否紧固妥善。若发现螺钉松了，应立即重新拧紧，否则会导致严重的事故。

##### 3、电动机的维护

电动机绕线是电动工具的“心脏部”应仔细检查有无损伤，是否被油液或水沾湿。

##### 4、检查碳刷

电动机里的碳刷是一种消耗品。碳刷一旦使用到磨损极限，电动就会出现各种障碍，如果所使用的碳刷是“自停式”，电动机将自动地停止转动。遇到上述情况，应立即换上与图上代号一致的新碳刷。



此外，碳刷应经常保持干净状态，以保证能在刷握里自由滑动。

##### 5、更换步骤

松开固定螺丝拆下尾罩，拆下碳刷罩和碳刷。更换碳刷后不要忘记拧紧碳刷罩和安装尾罩。

注：为求改进，本手册所载规格可能不预先通告而径予更改。

## 选购附件(分开销售)

注：无法安装带凸缘的圆形钻子

#### 挤压头



#### 尖钻头

总长:280,450mm

喷射器（用于凿眼清屑）

